



GOBIERNO DEL  
PRINCIPADO DE ASTURIAS



MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO POR EL QUE  
SE ADHIEREN A LA MACRORREGIÓN DEL  
SUDOESTE EUROPEO "RESOE" EL PRINCIPADO  
DE ASTURIAS Y LA COMISIÓN DE  
COORDINACIÓN Y DESARROLLO DE LA  
REGIÓN CENTRO

En Oporto , a 9 de mayo de 2014

**REUNIDOS**

El Excmo. Sr. D. Alberto Núñez Feijóo,  
Presidente de la Xunta de Galicia, nombrado por  
Real Decreto 1617/2012, de 29 de noviembre, y en  
virtud de las facultades conferidas por los artículos  
15 del Estatuto de Autonomía de Galicia y 24 de la  
Ley 1/1983, de 22 de febrero, de normas  
reguladoras de la Xunta y de su Presidencia;

el Excmo. Sr. D. Juan Vicente Herrera Campo,  
Presidente de la Junta de Castilla y León, nombrado  
por Real Decreto 875/2011, de 24 de junio, de  
conformidad con lo dispuesto de los artículos 152.1  
de la Constitución, y 26.2 del Estatuto de Autonomía  
de Castilla y León, y el 6.5 de la Ley 3/2001, de 3  
de julio, del Gobierno y de la Administración de la  
Comunidad de Castilla y León;

el Excmo. Sr. D. Javier Fernández Fernández,  
Presidente del Principado de Asturias, nombrado por  
Real Decreto 835/2012, de 24 de mayo y en virtud  
de las facultades conferidas por los artículos 32.2 del  
Estatuto de Autonomía del Principado de Asturias y  
15 de la Ley del Principado de Asturias 6/1984, de  
5 de julio, del Presidente y del Consejo de Gobierno;

el Excmo. Sr. D. Emídio Ferreira dos Santos  
Gomes, Presidente de la Comisión de Coordinación y

MEMORANDO DE ENTENDIMENTO DA ADESÃO À  
MACRO REGIÃO DO SUDOESTE EUROPEU "RESOE",  
DO PRINCIPADO DE ASTURIAS E DA COMISSÃO DE  
COORDENAÇÃO E DESENVOLVIMENTO REGIONAL  
DO CENTRO

Porto, em 9 de Maio de 2014

**REUNIDOS**

O Exmo. Senhor Alberto Núñez Feijóo, Presidente  
da Xunta de Galicia, nomeado por Real Decreto  
1617/2012, de 29 de novembro, e pelas competências  
conferidas pelos artigos n.º15 do Estatuto de Autonomia  
de Galicia e pelo n.º24 da Lei 1/1983, de 22 de  
fevereiro, das normas reguladoras da Xunta e da sua  
Presidência;

o Exmo. Senhor Juan Vicente Herrera Campo,  
Presidente da Junta de Castilla y León, nomeado por Real  
Decreto 875/2011, de 24 de junho, em conformidade  
com o disposto nos artigos n.º152.1 da Constituição, pelo  
n.º26.2 do Estatuto de Autonomia de Castilla y León, e  
pelo n.º6.5 da Lei 3/2001, de 3 de julho, do Governo e  
da Administração da Comunidade de Castilla y León;

o Exmo. Senhor Javier Fernández Fernández,  
Presidente do Principado de Asturias, nomeado pelo Real  
Decreto 835/2012, de 24 de maio e pelas competências  
conferidas pelos artigos n.º32.2 do Estatuto de Autonomia  
do Principado de Asturias e pelo n.º15 da Lei do  
Principado de Asturias 6/1984, de 5 de julho, do  
Presidente e do Conselho de Governo;

o Exmo. Senhor Emídio Ferreira dos Santos  
Gomes, Presidente da Comissão de Coordenação e

Desarrollo Regional do Norte, nombrado por Despacho 10583/2013, de 14 de agosto, de los Gabinetes del Ministro Adjunto de Desarrollo Regional y de la Ministra de Agricultura, del Mar, de Medio Ambiente y de Ordenación del Territorio ; y,

el Excmo. Sr. D. Pedro Manuel Tavares Lopes de Andrade Saraiva, Presidente de la Comisión de Coordinación y Desarrollo Regional del Centro, designado por Despacho 9773/2012, de 12 de julio de 2012, de la Ministra de Agricultura, del Mar, de Medio Ambiente y de Ordenación del Territorio.

### MANIFIESTAN

El 17 de septiembre de 2010, se suscribió el Memorando de Entendimiento para la Creación de la Macrorregión "RESOE" (en adelante el Memorando de 2010), integrada por la Comunidad Autónoma de Galicia, la Comisión de Coordinación y Desarrollo Regional del Norte y la Comunidad de Castilla y León, y teniendo como objetivos fundamentales el refuerzo de la alianza político institucional entre dichas regiones, la puesta en común de intereses compartidos, el aumento del poder negociador frente a las instituciones nacionales e instancias europeas de cara al periodo 2014-2020, y el aumento de las perspectivas y oportunidades a favor de las personas y de los territorios.

RESOE ha sido presentada ante las instituciones europeas: la Comisión y Parlamento Europeo (2011), el Comité de las Regiones (Open Days 2012), así como ante otras organizaciones de cooperación transfronteriza como la Conferencia Europea de Redes Interregionales y Transfronterizas de Ciudades, (A Coruña, 2012), la Asamblea

Desenvolvimento Regional do Norte, nomeado por Despacho 10583/2013, de 14 de agosto, dos Gabinetes do Ministro Adjunto e do Desenvolvimento Regional e da Ministra da Agricultura, do Mar, do Ambiente e do Ordenamento do Território ; e,

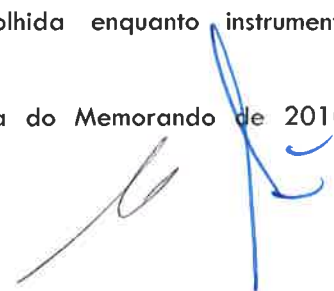
o Exmo. Senhor Pedro Manuel Tavares Lopes de Andrade Saraiva, Presidente da Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro, designado por Despacho 9773/2012, de 12 de julho de 2012, da Ministra da Agricultura, do Mar, do Ambiente e de e do Ordenamento do Território.

### DECLARAM

Em 17 de setembro de 2010 foi assinado o Memorando de Entendimento para a criação da Macro Região "RESOE" (doravante designado o Memorando de 2010), integrada pela Comunidade Autónoma de Galicia, pela Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Norte e pela Comunidade de Castilla y León, tendo por objetivos fundamentais: o reforço da aliança político-institucional entre estas regiões, a partilha de interesses comuns, o aumento do poder negociador face às instituições nacionais e instâncias europeias para o período 2014-2020 e o aumento das perspectivas e oportunidades das pessoas e dos territórios.

A RESOE foi apresentada às instituições europeias: à Comissão e ao Parlamento Europeu (2011), ao Comité das Regiões (Open Days, 2012), bem como a outras organizações de cooperação transfronteiriça como a Conferência Europeia de Redes Inter-regionais e Transfronteiriças de Cidades (Corunha, 2012), tendo sido muito favoravelmente acolhida enquanto instrumento facilitador da cooperação.

Desde a assinatura do Memorando de 2010,



General de la ARFE (Irlanda, 2010), habiendo tenido una acogida muy favorable como instrumento favorecedor de la cooperación.

Desde la firma del Memorando de 2010 se han constituido y consolidado los distintos grupos de trabajo sectoriales en las distintas áreas de cooperación conforme a las cláusulas en él previstas. Han tenido lugar más de veinticinco reuniones de los distintos grupos de trabajo, que han sentado las bases para la delimitación de actuaciones conjuntas, en las distintas áreas de actividad, como en el campo de la I+D+i. En este sentido, se ha propiciado, entre otros, la constitución en 2011 de la Conferencia de Rectores Universitarios del Sudoeste Europeo (CRUSOE), cuyo objetivo no es otro que el de establecer alianzas entre los centros universitarios “para ser más fuertes y competitivos”, para apoyar proyectos de investigación que ya están en marcha, así como otros que puedan desarrollarse en sus territorios.

La sociedad civil, a la que RESOE atribuye un rol fundamental para su éxito, también ha participado en los ámbitos empresarial, sindical y universitario en las reuniones que han tenido lugar en el seno de los distintos grupos de trabajo, en las que se ha puesto de manifiesto su voluntad de cooperar en el diseño de proyectos conjuntos con RESOE como instrumento impulsor. Por tanto, como pieza clave en el trabajo de RESOE los firmantes asumen el compromiso de fortalecer la presencia de estas organizaciones por considerar que su papel es fundamental en la consecución y promoción de los objetivos de RESOE.

Así pues, RESOE ha culminado una primera etapa centrada en afianzar el proyecto y su estructura. Igualmente, RESOE ha profundizado en

constituíram-se e consolidaram-se os diferentes grupos de trabalho setoriais, nas diferentes áreas de cooperação, conforme as cláusulas nele previsto. Realizaram-se mais de vinte e cinco reuniões dos diferentes grupos de trabalho, nas quais se fixaram as bases para a definição de áreas de atividade, como por exemplo no âmbito da I+D+i. Neste sentido, proporcionou-se, entre outros, a constituição em 2011, da Conferência de Reitores das Universidades do Sudoeste Europeu (CRUSOE), cujo objetivo é o de estabelecer alianças entre os centros universitários “para serem mais fortes e competitivos”, para apoiar projetos de investigação que já se encontram em execução, bem como outros que se possam vir a desenvolver nos seus territórios.

A sociedade civil, à qual a RESOE atribui um papel fundamental para o seu êxito, tem vindo a participar nos âmbitos empresarial, sindical e universitário, durante as reuniões dos vários grupos de trabalho, nas quais manifestaram a sua vontade de cooperar para a definição de projetos conjuntos, enquadrados pela RESOE. Assim, como elemento-chave da RESOE, os signatários assumem o compromisso de reforçar a presença destas organizações, considerando o seu papel como fundamental na condução e promoção dos objetivos da RESOE.

Assim, a RESOE concluiu uma primeira etapa dedicada em garantir a viabilidade do projeto e da sua estrutura. A RESOE foi igualmente aprofundando os objetivos da cooperação macrorregional à luz das diretrizes europeias recentemente aprovadas.

Esta situação coloca a RESOE numa posição privilegiada para dar resposta a outras questões estratégicas como a do alargamento a outras regiões, aspeto debatido em diversas reuniões tais como a de Zaragoza (2012) ou Salamanca (2013), nas quais a Região Centro e o Principado de Asturias solicitaram a sua incorporação.

los objetivos de cooperación macrorregional a la luz de las directrices europeas recientemente aprobadas.

Esta situación la coloca en una posición óptima para dar respuesta a otra de las cuestiones estratégicas planteadas como es la de su ampliación a otras regiones, cuestión debatida en diversas reuniones, como la de Zaragoza (2012), o Salamanca (2013), siendo ocasión para que la Región Centro y el Principado de Asturias hayan solicitado incorporarse.

Castilla y León, las Regiones Centro y Norte y Galicia comparten la frontera de España y Portugal, y esta situación ha sido objeto de atención conjunta e integrada por parte de los Gobiernos, tanto portugués como español en el marco de la cooperación transfronteriza.

Por otro lado, Asturias es límite con Galicia y Castilla y León y forma conjuntamente con las regiones portuguesas del Centro y Norte una continuidad territorial armónica y natural, bordeada por el Atlántico, dando a RESOE una coherencia territorial y geográfica, que da a su vez como resultado un conjunto de intereses y problemática comunes.

Con su estructura consolidada, sus objetivos centrados, y la constatación de una coherencia territorial y una coincidencia de objetivos e intereses con el Principado de Asturias y la Comisión de Coordinación y Desarrollo Regional del Centro, el presente Memorando pretende formalizar la adhesión de estas dos regiones a RESOE y profundizar en el Memorando de 2010, teniendo en cuenta la incorporación de miembros y la nueva coyuntura europea, sin perjuicio de que el espíritu que inspiró su creación se mantenga intacto.

Castilla y León, as Regiões Centro e Norte, bem como a Galicia, partilham a fronteira de Espanha e Portugal, situação que tem sido objeto de atenção conjunta e integrada por parte dos Governos, quer de Portugal quer de Espanha, no âmbito da cooperação transfronteiriça.

Por outro lado, sendo as Asturias limítrofes com a Galicia e Castilla y León, todas formam juntamente com as regiões portuguesas do Centro e do Norte, uma continuidade territorial harmoniosa e natural, fazendo fronteira com o Atlântico e dando à RESOE, uma coerência territorial e geográfica que resulta num conjunto de interesses e problemáticas comuns.

Com a sua estrutura consolidada, os seus objetivos definidos, verificada a coerência territorial e a coincidência de objetivos e interesses com o Principado de Asturias e a Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro, o presente Memorando pretende formalizar a adesão destas regiões à RESOE e aprofundar o Memorando de 2010, tendo em conta a incorporação de novos membros e a conjuntura europeia, sem prejuízo do espírito que inspirou a sua criação se manter intacto.

A resolução de dificuldades e desafios comuns às cinco regiões signatárias, ver-se-á facilitada no âmbito da RESOE, devido ao conhecimento mútuo de todos os seus membros, fundamentalmente em matéria de cooperação transfronteiriça e interregional, a qual deve ser orientada, entre outros aspetos, para a prossecução de uma coordenação adequada das distintas estratégias RIS3. Esta afinidade recíproca sobre o funcionamento das suas instituições, procedimentos, métodos utilizados, e normas, encontra na RESOE um canal adequado no sentido de virem a ser convertidos numa vantagem competitiva.

No quadro da “Estratégia Europa 2020” e do Quadro Financeiro Plurianual para o período 2014-2020, bem como no âmbito da política de coesão definida para

La resolución de retos y desafíos comunes de las cinco regiones integrantes se verá favorecida en el ámbito de RESOE debido al conocimiento mutuo contrastable de todos sus miembros, fundamentalmente en materia de cooperación y colaboración transfronteriza e interregional que debe dirigirse, entre otros, a conseguir una coordinación adecuada de las distintas estrategias RIS3 de las regiones integrantes. Esta afinidad recíproca sobre el funcionamiento de sus instituciones, de los procedimientos, de los métodos utilizados, e incluso de la normativa de aplicación, encuentra en RESOE un cauce adecuado de canalizarlos y de convertirlos en una ventaja competitiva.

En el escenario de la “Estrategia 2020 de la Unión Europea” y el Marco Financiero Plurianual para el periodo 2014-2020, así como de la política de cohesión definida para este periodo, que busca un crecimiento más fuerte, sostenible e innovador, los firmantes coinciden en que la coherencia territorial y geográfica de una Macrorregión RESOE ampliada que conlleve una definición de objetivos y prioridades comunes y el alineamiento de estos con los de la Unión Europea, permitirá el aprovechamiento eficaz de instrumentos financieros y económicos comunitarios, como el mecanismo *Conectar Europa*, que dota el Corredor Atlántico, o los fondos destinados a financiar la política de cohesión, en particular el Programa SUDOE, en donde la Macrorregión encuentra un espacio de colaboración natural.

Adicionalmente, teniendo en cuenta que las cinco regiones integrantes comparten los mismos desafíos demográficos, RESOE también puede constituir un instrumento para el establecimiento de posiciones conjuntas y de coordinación de esfuerzos

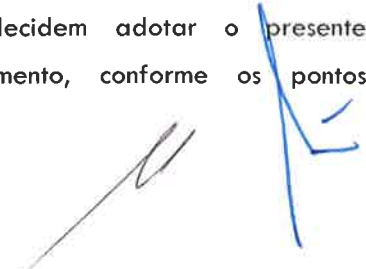
este período, que procura um crescimento mais forte, sustentável e inovador, é consensual para os signatários, que a coerência territorial e geográfica de uma Macro Região RESOE alargada, com uma definição de objetivos e prioridades comuns, alinhados com os da União Europeia, permitirá o aproveitamento eficaz de instrumentos comunitários, financeiros e económicos, nomeadamente o mecanismo *Conectar Europa* com o Corredor Atlântico, ou os fundos destinados a financiar a política de coesão, em particular o Programa SUDOE, no qual a Macro Região encontra um espaço de colaboração natural.

Adicionalmente e tendo em conta que as cinco regiões signatárias partilham os mesmos desafios demográficos, a RESOE também poderá representar um instrumento para a definição de posições conjuntas e para a coordenação de esforços em defesa dessas questões perante as instâncias europeias.

A RESOE na sua nova dimensão territorial, continuará a ser um mecanismo adequado, no qual a definição de prioridades comuns, através de uma estratégia macrorregional conjunta, permitirá a concertação de esforços, favorecendo resultados positivos que vão para além da simples soma das possibilidades individuais de cada um dos seus membros, graças ao desenvolvimento de ações complementares, à criação de sinergias bem como de economias de escala, para além da redução de custos.

Por fim, no seu relacionamento com outras entidades e instituições, quer nacionais quer europeias, uma RESOE alargada e portanto com maior peso, favorecerá os seus esforços no sentido de vir a aumentar a sua visibilidade e consolidar a sua posição, atuando de forma coordenada, em defesa dos seus interesses comuns.

Os signatários decidem adotar o presente Memorando de Entendimento, conforme os pontos seguintes:



Handwritten signature and initials in blue ink.

en defensa de los mismos ante las instancias europeas.

RESOE seguirá siendo en su nueva dimensión territorial un mecanismo adecuado en el que la definición de las prioridades comunes, a través de una estrategia macrorregional conjunta permitirá aunar esfuerzos en una misma dirección, favoreciendo resultados positivos que van más allá de la simple suma de las posibilidades individuales de cada uno de sus integrantes, derivados de actuaciones complementarias, sinérgicas, y de economía de escala que, además, redunden en reducción de costes.

Por último, en sus relaciones con otras entidades e instituciones, tanto nacionales como europeas, una RESOE ampliada y, por tanto, con mayor peso específico, también verá favorecidos sus esfuerzos para incrementar su visibilidad y consolidar su posición en esos ámbitos, actuando de forma coordinada, en la defensa de sus intereses comunes.

En su virtud, los abajo firmantes deciden adoptar el presente Memorando de Entendimiento, conforme a los siguientes puntos:

#### **Primero: Objeto**

El presente Memorando de entendimiento tiene por objeto formalizar la adhesión de la Comisión de Coordinación y Desarrollo Regional de la Región Centro y del Principado de Asturias a la Macrorregión RESOE, que pasa a estar integrada por las siguientes regiones: la Comunidad Autónoma de Galicia, la Comunidad de Castilla y León, la Comisión de Coordinación y Desarrollo Regional de la Región Norte, la Comisión de Coordinación y Desarrollo Regional del Centro, y el Principado de Asturias, desde el momento del inicio de la vigencia del presente instrumento.

#### **Primeiro: Objeto**

O presente Memorando de Entendimento tem por objetivo, formalizar a adesão da Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro e do Principado de Asturias, à Macro Região RESOE, a qual passa a ser integrada pelas regiões seguintes: a Comunidade Autónoma de Galicia, a Comunidade de Castilla y León, a Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Norte, a Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Centro e o Principado de Asturias, a partir da data de entrada em vigor do presente instrumento.

É igualmente objeto do presente Memorando de Entendimento, aprofundar o Memorando de 2010, adaptando-o à incorporação de novos membros bem como à nova conjuntura financeira europeia definida pelo Quadro Financeiro Plurianual 2014-2020, sem prejuízo de se manterem vigentes os objetivos previstos no Memorando de 2010 em outras áreas de atividade, nomeadamente: o ambiente, a cultura e turismo, o agroalimentar, etc.

#### **Segundo: A estratégia macrorregional RESOE. Prioridades**

A RESOE promoverá uma atuação multissetorial, ordenada e coerente, das regiões que a integram, mediante a conceção de uma estratégia macrorregional conjunta que defina as suas prioridades. Esta definição, aliada a uma orientação de esforços alinhados e integrados, permitirá vir a potenciar ações coordenadas para toda a área geográfica dos signatários, com um claro enfoque em resultados eficientes e tangíveis.

Sem prejuízo do estabelecido para os vários âmbitos de atividade no Memorando de 2010, a estratégia macrorregional RESOE estará centrada em três grandes áreas de atividade de valor acrescentado para todas as regiões integrantes do território RESOE:

También es objeto del presente Memorando de entendimiento profundizar en el Memorando de 2010 adecuándolo a la incorporación de nuevos miembros y a la nueva coyuntura financiera europea definida por el Marco Financiero Plurianual 2014-2020, sin perjuicio de que mantengan plena vigencia los objetivos en las demás áreas de actividad previstas en el Memorando de 2010: medio ambiente, cultura y turismo, agroalimentación, etc.

### **Segundo: La estrategia macrorregional RESOE. Prioridades**

RESOE favorecerá un impulso multisectorial ordenado y coherente de las regiones que la integran mediante el diseño de una estrategia macrorregional conjunta que defina sus prioridades. Esta definición, unida a la orientación de esfuerzos en una misma dirección de manera integrada, potenciará actuaciones coordinadas para toda el área geográfica de los firmantes, con un claro enfoque hacia resultados eficientes y constatables.

Sin perjuicio de lo establecido para los diferentes ámbitos de actividad en el Memorando de 2010, la estrategia macrorregional RESOE estará centrada en tres grandes áreas de actividad de alto valor añadido para todas las regiones integrantes del territorio RESOE: transportes y logística, competitividad industrial centrada en el sector de la automoción, y excelencia en la enseñanza superior e investigación.

Por otro lado, las regiones firmantes consideran que RESOE es el espacio adecuado para coordinar esfuerzos y políticas en el interés común de defensa de los desafíos demográficos ante las instancias estatales y europeas, por un lado; y, de coordinación en la aplicación de las RIS3 de cada

transporte e logística, competitividade industrial centrada no setor automóvel e excelência no ensino superior e investigação.

Por outro lado, as regiões signatárias consideran que a RESOE é o espaço adecuado, quer para coordinar esforços e políticas em prol do interesse comum de defensa do desafío que se coloca no que concerne a demografía perante as instâncias públicas nacionais e europeas, quer para a coordenação da aplicação das RIS3 de cada região integrante, em todos os âmbitos de atividade que sejam abrangidos pela estratégia de Investigação e Inovação para uma Especialização Inteligente.

### **Terceiro: Transportes e Logística**

Os signatários consideran que devem trabalhar em conjunto no âmbito da RESOE, em prol dos projetos que formam o Corredor Atlântico, aprovado e financiado pela União Europeia, para que estes sejam consensualizados de forma integrada, possibilitando assim a criação de uma rede racional.

Esse corredor multimodal e logístico Irún-Aveiro, que irá ligar os principais portos do arco atlântico e do sudoeste europeu com o resto do continente, irá representar um motor de desenvolvimento e crescimento económico de toda a zona de influência.

### **Quarto: Competitividade industrial**

Os membros da RESOE assumem o compromisso de promover a adoção de planos de desenvolvimento de I+D+i, em todos os setores da indústria em geral, de acordo com a aplicação coordenada das suas respetivas RIS3. Contudo, consideran relevante, promover a indústria automóvel em particular, por se tratar de um setor com massa crítica suficiente para ser objeto de especialização inteligente, contando com fortes recursos em tecnologias associadas a materiais inovadores, à biotecnologia, a processos de produção avançados e às TIC.

Assim, os signatários reconhecem a capacidade

uno de sus integrantes, en todos los ámbitos de actividad que se ven afectados por la dicha estrategia de Investigación e Innovación para una Especialización Inteligente, por otro.

### **Tercero: Transportes y Logística**

Los firmantes consideran que deben trabajar conjuntamente a través de RESOE en pro de que los proyectos en que se concrete el Corredor Atlántico, aprobado por la Unión Europea, y que recibirá fondos de ésta para su ejecución, estén consensuados de forma integrada en el ámbito territorial de RESOE, posibilitando así la creación de una red racional.

Este corredor multimodal y logístico Irún-Aveiro, que conectará los principales puertos del arco atlántico y el suroeste europeo con el resto del continente, constituirá un motor del desarrollo y crecimiento económico de toda la zona de influencia.

### **Cuarto: Competitividad industrial**

Los integrantes de RESOE asumen el compromiso de impulsar la adopción de planes de desarrollo de I+D+i en todos los sectores de la industria en general, de acuerdo con la aplicación coordinada de sus respectivas RIS3. Sin perjuicio de ello, consideran relevante impulsar el de la automoción en particular, por tratarse de un sector con masa crítica suficiente para ser objeto de especialización inteligente, al contar éste con fortalezas importantes en tecnologías asociadas a materiales avanzados, biotecnología, fabricación y procesos avanzados y TIC.

En este sentido reconocen la capacidad de RESOE, por un lado, para impulsar alianzas entre fabricantes, así como entre éstos y los centros

da RESOE, por um lado, em promover alianças entre produtores, entre estes e os centros tecnológicos especializados e centros de investigação, que possibilitem a colocação no mercado, de produtos finais competitivos e de elevado valor acrescentado. Por outro lado, reconhecem a capacidade da RESOE em agregar esforços para a utilização coordenada de fundos europeus e/ou a participação conjunta em programas europeus que contribuam para este objetivo.

### **Quinto: Investigación e excelência no ensino superior**

Os signatários apostam no apoio ao conhecimento e I+D+i, com especial enfoque na colaboração tecnológica conjunta e na transferência de conhecimento universidade-empresa para a colocação no mercado, de produtos e serviços, em favor dos seus territórios, enquanto criadores de emprego, atuando em coordenação com a Conferência de Reitores das Universidades do Sudoeste Europeu (CRUSOE).

É reconhecido o papel fundamental dos centros de ensino superior, como suportes da estrutura do conhecimento e dinamizadores do potencial socioeconómico. Por esse motivo, será promovido um espaço de excelência no âmbito do Espaço Europeu de Ensino Superior.

### **Sexto: Vigência do Memorando**

O presente Memorando entrará em vigor a partir do momento em que as partes signatárias levem a cabo, nos casos em que seja necessário, em razão das normas nacionais ou regionais ou pelas suas próprias normas de funcionamento, os trâmites adequados e durante doze meses, prazo prorrogável tacitamente por períodos idênticos, sem prejuízo da sua extinção por denúncia unilateral ou por mútuo acordo entre as partes. No primeiro caso, deixará de estar em vigor, seis meses após



PAE  
E

tecnológicos especializados y centros de investigación, que posibiliten colocar en los mercados productos finales competitivos y de alto valor añadido. Y por otro, para aunar esfuerzos en la utilización coordinada de fondos procedentes de Europa y/o la concurrencia conjunta en programas europeos que contribuyan a este objetivo.

#### **Quinto: Investigación y excelencia en la enseñanza superior**

Los firmantes apuestan por el apoyo en el conocimiento e I+D+i, sobre todo centrando el foco de atención en la colaboración tecnológica conjunta y transferencia de conocimiento universidad-empresa para la puesta en mercado de productos y servicios, a favor de sus territorios, como generadores de empleo, actuando en coordinación con la Conferencia de Rectores de las Universidades del Sudoeste Europeo (CRUSOE).


Asimismo, se reconoce el papel fundamental de los centros de enseñanza superior como soportes de la estructura del conocimiento y dinamizadores de su potencial socioeconómico. Por ello, se potenciará un espacio de excelencia dentro del Espacio Europeo de Enseñanza Superior.

#### **Sexto: Vigencia del Memorando**

El presente Memorando estará vigente desde el momento en que las partes firmantes lleven a cabo, en aquellos casos que sea preciso, por causa de las normas estatales o regionales o por sus propias normas de funcionamiento, los trámites oportunos, y durante doce meses, prorrogables tácitamente por periodos iguales, sin perjuicio de su extinción por denuncia unilateral o por mutuo acuerdo de las partes. En el primer caso, dejará de estar vigente seis meses después de la fecha en que sea comunicada

a data em que for comunicada tal decisión às restantes partes. No segundo caso, deixará de estar em vigor conforme o acordo entre as partes.

É aprobado o presente Memorando de Entendemento, no lugar e data referido na primeira página.



tal determinación a las otras partes. En el segundo caso, dejará de estar vigente, conforme al acuerdo de las partes.

En prueba de conformidad, firman el presente Memorando de Entendimiento, en el lugar y fecha señalados en el encabezamiento.



**O Presidente de la Xunta de Galicia**  
D. Alberto Núñez Feijóo,

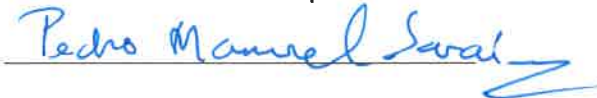


**O Presidente de la Junta de Castilla y León**  
Juan Vicente Herrera Campo,




**O Presidente del Principado de Asturias**  
Javier Fernández Fernández,

**O Presidente da Comissão de Coordenação e  
Desenvolvimento Regional do Centro**  
Pedro Manuel Tavares Lopes de Andrade Saraiva,



*Pedro Manuel Saraiva*

**O Presidente da Comissão de Coordenação e  
Desenvolvimento Regional do Norte**  
Emídio Ferreira dos Santos Gomes,



*E. F. S. G.*